

《信报》创办人林行止推荐股民必读的投资经典

美国首位诺贝尔经济学奖获得者萨缪尔森、《纽约时报》和《新闻周刊》联袂推荐

# 金钱游戏

透析市场本源，揭开游戏黑幕

股市就是合法的大赌场！  
拒当赌徒，做聪明的投资者

# The Money Game



NLIC 2970701174



〔美〕亚当·史密斯 (Adam Smith) ◎著 陈丽霞 刘寅龙 ◎译

廣東省出版集團  
广东经济出版社

# 金钱游戏

## The Money Game

〔美〕亚当·史密斯 著  
陈丽霞 刘寅龙 译



广东省出版集团  
广东经济出版社

## 图书在版编目(CIP)数据

金钱游戏/〔美〕史密斯著；陈丽霞，刘寅龙译。—广州：广东经济出版社，2011.3  
ISBN 978-7-5454-0700-6

I.金… II.①斯…②陈…③刘… III.①证券交易－资本市场－通俗读物 IV.①F830.91-49

中国版本图书馆CIP数据核字（2010）第264720号

版权登记号 图字：19-2010-103号

The Money Game by Adam Smith

Copyright © 1967, 1968, 1969 by Adam Smith

Simplified Chinese Translation copyright © 2011 by **Grand China Publishing House**

Published by International Creative Management, Inc. through Bardon-Chinese Media Agency, Taiwan

All rights reserved.

No part of this publication may be used or reproduced in any manner whatever without written permission except in the case of brief quotations embodied in critical articles or reviews.

本书中文简体字版通过**Grand China Publishing House**（中资出版社）授权广东经济出版社在中国内地出版并独家发行。未经出版者许可，不得以任何方式抄袭、复制或节录本书中的任何部分内容。

出版	广东经济出版社（广州市环市东路水荫路11号11楼）
发行	
经销	广东新华发行集团
印刷	深圳市鹰达印刷包装有限公司
开本	166毫米×239毫米 1/16
印张	16印张
字数	237千字
版次	2011年5月第1版
印次	2011年5月第1次
书号	ISBN 978-7-5454-0700-6
定价	32.00元

如发现印装质量问题，影响阅读，请与承印厂联系调换。

发行部地址：广州市水荫路11号11楼

电话：(020)83780718 83790316 邮政编码：510075

邮购地址：广州市水荫路11号11楼直销部

电话：(020)37601950 37601509 邮编：510075

图书网站：<http://www.gebook.com>

广东经济出版社常年法律顾问：屠朝锋律师、刘红丽律师

·版权所有 翻印必究·

封底无“短信中奖防伪标”均为盗版

短信查伪中奖方法见本书最后一页

献给

我的家人与朋友萨莉·布罗菲

刘建位

复旦大学国际金融专业硕士  
上海社会科学院产业经济学博士  
汇添富基金管理公司首席投资理财师和基金策略分析师  
著名的巴菲特价值投资理念研究者和传播者

## 巴菲特：投资如游戏

### 投资如游戏

1972年，化名亚当·史密斯的作家古德曼写了一本销量百万的畅销书《超级金钱》(Supermoney)，其中一章盛赞巴菲特，第一次使巴菲特名扬四方。

其实此人1967年出版的《金钱游戏》(The Money Game)也非常经典。观点即书名，来自巴菲特最佩服的经济学家是凯恩斯。

凯恩斯不但把他的经济学研究运用到政府政策中，还运用到证券投资上，为自己也为母校剑桥伦敦国王学院创造了巨额的财富。

凯恩斯对市场的深入了解和多年投资实践，使他在《通论》中“长期预期”部分得出一个投资结论：“职业投资是一场令人无法忍受的游戏，任何一个没有赌博习性的人，都会对之惊慌失措；

即使是那些好赌之徒，也要为这些习性付出适当的代价。”

这是关于投资最深邃、最精辟的论断。此前还从来没有人达到过凯恩斯这样的市场认知深度。

投资如游戏，感觉好像一个过来人感叹：人生如戏，戏如人生。

但说投资如游戏，并不是说把投资当儿戏。巴菲特把受人之托管理投资看作一件非常严肃的事，因为成千上万的人把关系到他们一生幸福保证的资金委托给他管理，决不能儿戏。

但是投资过程在某种程度上确实和游戏有不少类似之处。

对于巴菲特来说，投资和游戏一样，最大的快乐不是最后赢的结果，而是赢的过程。

“并非是因为我只想得到钱，而是因为我觉得赚到钱并且看到钱生出更多的钱是一个很有趣的过程。”

“我还是喜欢整个过程远远超过结果，尽管我已经学会了如何与这些巨额财富和平相处。”

事实上，巴菲特和他的搭档芒格经常用游戏来比喻投资，游戏和投资的成功之道有很多相通之处。

## 投资如桥牌

巴菲特最大的爱好是打桥牌。他一星期打大约 6 小时的桥牌。

“我打桥牌时全神贯注，其他什么也不会想。”

他经常说：“如果一个监狱的房间里有 3 个会打桥牌的人的话，我不介意永远坐牢。”

他的牌友霍兰评价巴菲特的牌技非常出色：“如果巴菲特有足够的时问打桥牌，他将会成为全美国最优秀的桥牌选手之一。”

巴菲特甚至专门请了一个桥牌世界冠军 Sharon Osberg 做教练，教练帮他装好了电脑，教会巴菲特上网打桥牌。过去从来不碰电脑的巴菲特，迷上了上网打桥牌，一个星期会打 6 小时。

巴菲特认为打桥牌与股票投资的策略有很多相似之处：“打牌

方法与投资策略是很相似的，因为你要尽可能多地收集信息，接下来，随着事态的发展，在原来信息的基础上，不断添加新的信息。不论什么事情，只要根据当时你所有的信息，你认为自己有成功的机会，就去做它。但是，当你获得新的信息后，你应该随时调整你的行为方式或做事方法。”

也许伟大的桥牌选手与伟大的证券分析师，都具有非常敏锐的直觉和判断能力，他们都是在计算着获胜的概率。从巴菲特打桥牌的风格，人们不难了解他的股票投资策略。

## 投资如赌马

巴菲特认为他的搭档查理·芒格是比自己更聪明的人。芒格有一次在南加州大学的演讲中把股票投资描述成赌马：

“我想用一个模式，非常简单地解释股票在市场上的交易情况，这个模式就是赛马场上的彩池投注系统。”

香港博彩税条例解释：“彩池投注”(pari-mutuel betting)指按照以下条款进行投注：须就某投注派发的任何彩金，是视乎所有胜出的投注者在彩金总额中分别所占的份额而定的。

“如果你停下来仔细想想，就会明白按照彩池投注系统进行赌马的赌马场和股票市场非常相似。每个人都必须进入市场内，才能下注，都进去押注，随着下注情况的变化，胜率也随之变化。这和股市的情况完全一样。”

“即使是一个超级大傻瓜也能看出来，如果一匹具有体重小、过去胜率很高、位置好等有利因素的好马，和另一匹具有体重大、历史战绩很差等不利因素的烂马相比，好马获胜概率要大得多。但如果你看一下场内的投注赔率，坏马投注赔率为 100 赔 1，而好马则为 3 赔 2。综合胜率和赔率，从统计学讲赌哪匹马最好就很难说得清了。股价的变化也是如此，这使你很难战胜整个市场。”

简单地说，投资者买入人人看好的公司的股票，价格肯定高

得多，如同下注人人看好的好马，赢的概率很大，但赚的钱很有限。相反，投资者如果买入大家都不看好的烂公司，价格肯定便宜得多，如同买入大家都不看好的烂马，一旦出现奇迹跑赢了，肯定能大赚一把，但是土鸡变凤凰非常非常少见。

很多赌马的人，只是凭着感觉，或者一知半解，胡乱下注，所以大多数人赌了很多年马都是赔钱。

十个股民，一个赚钱，两个持平，七个都赔钱，也是同样的原因。

股票投资和赌马一样，输家是大多数，赢家只是少数。其中一部分赢家只是幸运而已，而长期持续获胜的大赢家都是非常认真地进行研究投资的人，他们明白，好马未必是好的赌注，好公司的股票未必是好股票。

## 投资与游戏三个共同的成功要素

当你像迷上游戏一样迷上投资之后，就会发现，投资与游戏有不少共同的成功要素：

### 第一，综合能力。

查理·芒格认为，要想投资成功，必须学习多种学科的知识，形成相互交织的多种思维模式，形成他所谓的格栅。

投资和游戏一样，要成为高手，必须精通多种成功的模式，而且能够虚实结合，逻辑思维和实务经验相结合，综合运用，两手都要硬。

巴菲特如此解释自己成功的原因：“我是一个比较好的投资者，因为我同时是一个企业家。我是一个比较好的企业家，因为我同时是一个投资者。”

他在2005年致股东的信中道出了他难以找到接班人的最大问题：“在伯克希尔，我们拥有三个相当年轻而且完全胜任CEO的经理人。这三位经理人中的任何一位在我的工作范围之内的某一

管理方面都要远胜于我，但是不利的一面是，他们之中没有一人具备我所独有的交叉性经验 (crossover experience)，这种经验使我在商业和投资领域都能从容地作出正确决策。”

## 第二，理性决策。

做投资，玩游戏，很容易和赌博一样，赌红了眼。

而真正的投资高手和游戏高手一样，都非常理性。

巴菲特非常强调投资中理性的重要性：“你不需要成为一个火箭专家。投资并非智力游戏，一个智商为 160 的人未必能击败智商为 130 的人。理性才是最重要的因素。”

“投资必须是理性的，如果你不能理解它，就不要做”。

“我很理性。很多人比我智商更高，很多人也比我工作时间更长、更努力，但我做事更加理性。你必须能够控制自己，不要让情感左右你的理智。”

巴菲特把他的投资成功秘诀总结为一句话：在别人恐惧时贪婪，在别人贪婪时恐惧。

要达到如此境界，需要多么强的理性和自制力。

## 第三，专注勤奋。

所有人都知道巴菲特投资非常成功，但很少人注意到巴菲特在投资上几乎比其他所有人都更加专注、更加勤奋用功。巴菲特传记《滚雪球》作者施罗德感叹：“我从来没有见过任何一个人比巴菲特一生倾注在投资中的精力更多”。

巴菲特每天早上要阅读大量的报纸杂志，经常读书，大量阅读公司年报，能够背得出几百家上市公司的财务数据。

查理·芒格说巴菲特是一个学习机器。投资比亚迪就是他不断学习进步的一个证明。投资界和游戏界一样，发展飞快，必须不断学习进步，与时俱进，否则很容易被淘汰。



陈思进

《只有社会主义才能救美国》作者  
某国际金融财团全球投资部风险管理资深顾问

## 股市就是合法的大赌场

2010年12月，我在图书馆看到一本书，书名叫The Money Game，翻了头几页便被吸引住了。书中除了吸引人的故事，其论述也精辟至极，无一不点到股市——这个金钱游戏的要害之处。一看封面，作者竟然是“Adam Smith”（亚当·斯密）。难道是经济学之父再世重生了吗？看作者的解释，原来他是以经济学之父做笔名，想必其中潜藏深意。

不过一开始我就心存疑惑，作者列举的许多“著名”公司，我都没有听说过。我也在华尔街工作了十几年，每天沉浸在那些上市公司里，居然还有我所不知的公司？细细一读，原来这本书是四十几几年前写下的，每隔几年更新一版，现在，已经成为揭露金钱游戏的经典名著了。

英国的经济学之父亚当·斯密在他的《道德情操论》(*The Theory of Moral Sentiments*)中问道：“我们在这个世界上奔波忙碌，到底是为了什么？沽名钓誉的虚荣、贪婪恶毒的野心、对财富和权利无休无止的追逐到底能带给我们什么？”

和我一样，《金钱游戏》的作者也时常问自己这个问题。虽然作者声明并非因此而采用亚当·斯密作为笔名，但我觉得作者几十年以来畅游金钱的游戏中，不自觉地对这个问题已然感悟，并为撰写《金钱游戏》定下了基调：股市是由于人性的贪婪而存在，就像赌场一样，而又由于人们对财富和权利无休无止的追逐，使得股市就像一场金钱游戏，借用他书中的结论：“股市就是一个最大的合法赌场！”

整本书通过许多真实的故事，为我们解析证明了：为何股市不过是个大赌场，是追逐金钱的游戏；为何基础分析、技术分析、电脑程序交易、各种模型等，都无法保证参与其间的人们能够赚到钱；为何股市完全是随机的，过去的数据根本无法预示未来，以致无人能知股市下一刻是涨、还是跌，街头乞丐随意选股的回报，会超过华尔街的顶级基金经理。

作者一针见血地指出：“股票市场就是一场游戏，80%以上的投资者都不赚钱。”那谁能赚钱呢？只要想一想赌场里谁赚钱就该明白了。他更辛辣地举证，华尔街上帮人炒股的经纪人，“没有一个是诚实的好人，假如还有好人的话，他就不会继续呆在那个行当里。圣彼得会抓走这个千载难逢的好人，如果说还有诚实的人，那他也只会对天使献殷勤。”

我想，这也正是作者为何用笔名，而非以真名实姓写作的真正原因，他是华尔街从业之人。然而，除了局内之人，又有谁能描绘出真实的华尔街？作者所陈述的每一个故事，都绝非道听途说，一旦大家知道他是谁，很难想象他的“下场”会如何。

“股票市场就是一场金钱游戏，这场游戏也可能真的不存在任何内在价值。假如复印机能不断印出股票证书，纽约证交所还继续在营业，而且银行还能时不时发点股利，即使所有炼钢厂、仓储公司和铁路公司都关门停业，这场‘游戏’也能义无反顾地玩下去……”这虽是作者40多年前所定的结论，可犹如在讲述今天的华尔街。

目前全球的经济危机非但没有影响股市，因欧洲、美国、日本等政府“采用了信奉凯恩斯主义的经济学家的观点，即在经济衰退

期间扩大政府支出，这样做是非常省力的”，使大量的金钱无中生有被“创造”出来，刺激股市一路上扬。

由此可见，既然“股票市场是个最大的合法赌场”，那么参与股票投资的散户就犹如赌徒，早晚是要输给庄家的；而由于当今股市的电脑化和衍生化，散户输钱的比例比40年前还要更高，可达到90%以上。但是贪婪的人性千年不变，进股市的人就像去赌场的赌徒一样，好似野火烧不尽，春风吹又生，总有人前赴后继，义无反顾地投入其中。而股市和赌场游戏规则也一样，自然也不会变。人性不变，游戏不变，最多换汤不换药，新桃换旧符。

最后，我向真想成为有钱人的人们强力推荐《金钱游戏》中文版，虽然作者在书的最后一节写道：“不朽是不合逻辑的，因为谁也逃不过死亡的命运，因此最后你一定会输。这就是高级游戏建立的方式：你无法将其带走。”作为对亚当斯密那个问题的解答。既然无论如何，人们都会一如既往地投入这场游戏，我还是送上一句祝福：“曙光即将来临，希望你们能够继续享受游戏带来的乐趣。”



# Adam Smith The Money Game

## 目 录

推荐序 I

巴菲特：投资如游戏 1

推荐序 II

股市就是合法的大赌场 7

### 第一部分

你 身份·焦虑·金钱 15

在神秘莫测的市场丛林里，你该如何确定自己的境遇，摆脱那些紧追不舍的焦虑，如何在灰飞烟灭间，草船借钱？

第 1 章

金钱为何在大师的嘴里变成“游戏” 16

第 2 章

约翰逊先生的参考书 26

盯着约翰逊的基金组合 28

心理医生也有心理问题 33

第 3 章

墨迹能否泄露你的投资天赋 41

第 4 章

市场真的是一个群体 48

第 5 章

你觉得这就是金钱的本质 55

	<b>第 6 章</b>	<b>因何而投资 61</b>
		拥抱“卫星通信” 62
		我喜欢被人爱的感觉 64
		IBM 是一种信仰！所以，不要碰它，绝对不要碰它 65
		经纪人也是巫医 67
		我能告诉罗萨林德吗？我能告诉哈里特吗 68
		这让我事事出错 70
	<b>第 7 章</b>	<b>身份与烦恼 74</b>
		市场血液里的焦躁因子 75
		哈里的百万之梦 79
	<b>第 8 章</b>	<b>如何投资才能赚到大钱 90</b>
	<b>第 9 章</b>	<b>斯密先生亦难逃偏见 95</b>
		认清你的偏好按钮 95
		留心市场的风吹草动 104
<b>第二部分</b>		<b>信息技术 系统 111</b>
		“趋势有惯性”，“一切都是随机游走”，到底谁是谁非？技术日渐发达的今天，我们为什么不能把市场也程序化？为什么错的总是我们？
	<b>第 10 章</b>	<b>历史能否预见未来 112</b>
		图表法的渊源 114
		在没有记忆的市场，图表有用吗 123
	<b>第 11 章</b>	<b>随机游走到底为何物 128</b>
		直觉能被程序化吗 137

第 12 章	计算机与计算机人	146
第 13 章	数字到底能说明什么	154
第 14 章	小人物何以总会犯错	166

## 第三部分 他们 专业人士 173

在这个平坦的世界，在这一场猫捉老鼠的游戏里。谁建起了壁垒？谁是游戏的制定者？谁是游戏的执行者？谁是游戏的牺牲者？

第 15 章	谁掀起了业绩的风潮	174
第 16 章	“斯卡斯代尔·费特斯”餐馆的午餐	185
第 17 章	胜败之间：可怜的格兰威尔、查理和孩子们	193
	格兰威尔的烦恼	195
	查理的预见	199
	大温菲尔德的退让	204
第 18 章	时机与转换：可可粉游戏	210
	可可粉的诱惑	212
	老鼠也想从猫的嘴里抢吃的	215

## 第四部分 启示录的愿景 这一切会土崩瓦解 223

货币危机还是信仰危机？美元对我们有多重要？如果我们始终保持对货币的宗教般的信仰，货币的末日是否就永远不会到来？